Zeitschrift:	The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK
Herausgeber:	Federation of Swiss Societies in the United Kingdom
Band:	- (1933)
Heft:	609

Rubrik: Home news

# Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. <u>Siehe Rechtliche Hinweise.</u>

# **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. <u>Voir Informations légales.</u>

# Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. <u>See Legal notice.</u>

**Download PDF:** 01.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Che Swiss Observer

The Official Organ of the Swiss Colony in Great Britain. WITH THE CO-OPERATION OF MEMBERS OF THE LONDON COLONY. EDITED Published every Friday at 23, LEONARD STREET, LONDON, E.C.2.

Vol. 13-No. 609

Telephone : CLERKENWELL 9595

# PREPAID SUBSCRIPTION RATES

 $\begin{array}{c} \textbf{UNITED KINGDOM} \\ \textbf{AND COLONIES} \\ \left\{ \begin{array}{c} 3 \text{ Months (13 issues, post free)} \\ 6 \\ 12 \\ 12 \\ \end{array}, \begin{array}{c} (26 \\ 12 \\ 3 \\ \end{array}, \begin{array}{c} 0 \\ 12 \\ \end{array}, \begin{array}{c} 0 \\ \end{array}, \begin{array}{c} 0 \\ \end{array}, \begin{array}{c} 0 \\ 12 \\ \end{array}, \begin{array}{c} 0 \\ \end{array}, \begin{array}{c} 0 \\ \end{array}, \begin{array}{c} 0 \\ \end{array}, \end{array}, \begin{array}{c} 0 \\ \end{array}, \begin{array}{c} 0 \\ \end{array}, \end{array}, \begin{array}{c} 0 \\ \end{array}, \begin{array}{c} 0 \\ \end{array}, \end{array}, \end{array}, \begin{array}{c} 0 \\ \end{array}, \end{array}, \end{array}, \begin{array}{c} 0 \\ \end{array}, \end{array}, \end{array}, \\$ , \end{array}, \end{array}, \begin{array}{c} 0 \\ \end{array}, \end{array}, \\, \end{array}, \end{array}, \begin{array}{c} 0 \\ \end{array}, \\, \end{array}, 3/6 6/6 12/-SWITZERLAND 6 Months (26 issues, post free) - Frs. 7.50 (Swiss subscriptions may be paid into Postscheck-Konto Basle V 5718).



(Compiled by courtesy of the following contem-poraries: National Zeitung, Neue Zürcher Zeitung, St. Galler Tagblatt, Vaterland and poraries: National Zeitung, St. Galler Tribune de Gonève).

#### FEDERAL.

## PROMOTION OF A MEMBER OF THE SWISS DELEGATION TO THE WORLD CONFERENCE.

M. W. Stucki, Directeur de la Division du Commerce du Département Pédéral de l'Economie Publique, and second in command of the Swiss Delegation to the World Economic Conference in London, has been promoted to the rank of Minister Plenipotentiary and Envoy Extraordinary of the Swiss Confederation. (We take this opportunity to congratulate our countryman, who is at present in convict the result of the result of the resent in our midst, on this well merited promotion.)

## WORLD ECONOMIC CONFERENCE.

Minister Stucki and Professor Bachmann, from the National Bank, conferred with Herr Huggen-berg and Dr. Schacht, President of the German Reichsbank, regarding the decision of the German Government for a general transfer moratorium, which has caused enormous discontent in Switzerland. The conference between the four delegates has so far not yielded any practical result; but further discussion will take place at a later date.

During the meeting of the Monetary Commis During the meeting of the Monetary Commis-sion, Professor Bachmann argued that without knowing whether it was talking in terms of a universal gold unit or of some other standard or standards the Committee could not possibly dis-cuss detailed monetary questions with any advan-tage. On their part, they considered the gold standard the only possible one, and by gold standard they meant something different from managed currency and from the gold exchange standard. standard.

#### INTERNATIONAL SHOOTING COMPETITION GRANADA.

The Swiss teams at the International Shooting Competition in Granada, have won two splendid victories, they are at the top in both, rifle and revolver shooting. The individual results are as follows: follows :-

Rifle Shooting :					
Demierre					1094 P.
Zimmerman					1094 P.
Hartmann					1089 P.
Tellenbach					1069 P.
Reich					1066 P.
			Total		5412 P.
Pistol Shooting :					
Crivelli					528 P.
Flückiger					526 P.
Dr. Schnyder					517 P.
Andres					510 P.
Bullo					502 P.
			Total		2583 P
The general place	ement	is as			2583 P.
	ement	is as			2583 P.
	ement	is as			
Rifle Shooting :		is as 			2583 P. 5412 P. 5356 P.
Rifle Shooting : 1. Switzerland		is as  	follows		5412 P. 5356 P
Rifle Shooting : 1. Switzerland 2. Finland 3. Sweden		is as  	follows	s:— 	5412 P. 5356 P
Rifle Shooting : 1. Switzerland 2. Finland 3. Sweden		is as   	follows	s:— 	5412 P. 5356 P. 5306 P.
Rifle Shooting : 1. Switzerland 2. Finland 3. Sweden Pistol Shooting :		is as   	follows	·:  	5412 P. 5356 P 5306 P 2583 P
Rifle Shooting: 1. Switzerland 2. Finland 3. Sweden Pistol Shooting: 1. Switzerland			follows   	•:  	5412 P. 5356 P 5306 P 2583 P 2568 P
<ol> <li>Finland</li> <li>Sweden</li> <li>Pistol Shooting :</li> <li>Switzerland</li> <li>France</li> </ol>			follows   	•:  	5412 P. 5356 P. 5306 P. 2583 P. 2583 P.

M. Demierre, from Geneva, has been pro-claimed "Weltmeister" with 1094 P., and runner up is M. Zimmermann, from Lucerne.

These splendid results have been greeted with enthusiasm in Switzerland. Dr. Egger, the Swiss Minister in Spain was present when the results were announced, and he heartily con-gratulated the successful marksmen.

LONDON, JUNE 24, 1933.

SWISS NEWSPAPERS PROHIBITED IN GERMANY. Twenty-six Swiss newspapers have been pro-hibited in Germany, amongst them the "Berner Tagwacht," Zürcher Illustrierte" and "Thur-gauer Zeitung."

# SNOW AND BLIZZARDS IN SWITZERLAND.

Unprecedented storms for the month of June are sweeping Switzerland. There have been heavy falls of snow throughout the Alps, together with blizzards. In certain parts of the Bernese Ober-land and also on the south side of the Lake of Geneva the snowstorms broke so suddenly that cattle stampeded, and in many cases threw themselves over precipices.

# SWISS TENNIS PLAYER FOR WIMBLEDON.

Mlle. Payot, the noted Swiss tennis player, who, two years ago reached the semi-final stage at Wimbledon, will compete at Wimbledon.

## WOMAN PACIFIST LEADER EXPULSED.

The Swiss Government has invited the Secre-tary of the International League of Peace and Freedom, Mme. Camille Drevet, to leave Swiss territory. This decision has been taken because the political activity of Mme. Drevet makes her presence in Switzerland undesirable.

## LONDON TO SWITZERLAND AND BACK IN A DAY.

A striking illustration of the speed of air transport is provided by the early morning summer service to Switzerland which was insti-tuted by Imperial Airways on June 1st, and which, by connecting with the daily return ser-vice on the same route, makes it possible to fly to Switzerland from London in the morning, spend there have a there and wature to London arrain three hours there and return to London again that same evening. The new morning departure from the London air station is at 8.15 a.m., and flying via Paris, passengers reach Basle at 1.45 p.m. The return air service leaves Basle at 4.45 .m., the London air station being reached at 10.15 p.m.

#### BERNE.

LOCAL.

BERNE. The "Schynige Platte" Railway has cele-brated its 40th anniversary, having been opened on the 14th of June, 1893. This enterprise, which was started by a private company, was taken over in 1896 by the "Berner Oberland Bahnen." Shortly before the war this line was electrified and greatly modernised. The number of passen-gers m 1893 amounted to 21,000, and in 1932 over 100,000 tourists were carried. The railway was built by the firm Pümnin & Herzog in Berne.

On Sunday last the Federal Yodel Competition took place at Interlaken. 88 Yodel Clubs, and over 130 individual Yodlers competed, amongst them the "Echo Suisse" from Paris. The entire competition was broadcasted by the sender of the National Broadcasting Company in New York. Nearly 5,000 spectators attended the afternoon concert at the "Kursal"; previous to the com-petition, a procession through the principal streets of the town was formed.

The '' Tell-Freilichtspiele '' in Interlaken will start on the 25th of June, and performances will be given every Sunday until the 10th of September.

#### OBWALDEN.

From Sachseln comes the news of the death of M. Josef von Flue, who was for many years a Judge and a prominent Council member. M. von Flue was the Founder of the "Bruderklausen" Museum, and a great scholar and collector.

## GLARUS.

A serious explosion took place at the Garage of the firm, Spitz Streiff & Co., at Ennenda, when a petrol tank exploded. Three members of the staff were badly injured, and heavy damage was done to the building.

#### GENEVA.

Professor Edmond Pittard, Professor of Law

Professor Edmond Pittard, Professor of Law at the University of Geneva, has died at the age of 61. Before his appointment he was in the diplomatic service of the Swiss Confederation. The criminal action against the Manager of the Banque de Genève, Miéville, A. Moriaud, late member of the cantonal government, and the members of the board of the Banque de Genève has now been fixed to be heard on the 10th of July. The case will last about a week. M. Marino will be the presiding judge, and he will be assisted by the judges Kupfer and Mirbach.

Telegrams : FREPRINCO, LONDON

PRICE 3d.

#### NEUCHATEL.

The private Banking house of Perret et Cie in La Chaux-de-Fonds has closed its doors owing to difficulties to meet their obligations.

The watch manufacturing firm, Eigeltinger, in La Chaux-de-Fonds, successors of Messrs. Godat et Cie, have gone into liquidation.

## APPENZELL.

Shortly after the "Bank in Teufen" opened Is doors, a young man appeared at the counter, brandishing a revolver, and asking the cashier to hand over a large amount in cash. The threatened cashier managed to give the alarm, and with the help of some of the staff the man was overpowered, and handed over to the police.

### VAUD.

A violent storm which broke out over a large area in the vicinity of Morges caused serious damages to the vineyards. At Lausanne torrents of rain fell, so that the traffic had to be interrupted for some considerable time.

## ST. GALLEN.

Dr. Theodor Wiget, a prominent pedagogue, has died at St. Gallen at the age of S3. Dr. Wiget was for several years "Seminar-Direktor" in Chur. From 1891-1895 he was Director of the "St. Gallischen Lehrerseminar," in Rorschach, and later on for about 10 years Headmaster of the Cantonal School in Trogen; he has written a number of works on educational subjects.

M. Gustav Baldamus, for many years Professor of Music at the "Kantonsschule," in St. Gallen, has died at the age of 71.

On Saturday last the "Nationale Front" held for the first time a public meeting, which was attended by over 2,000 persons. A number of young men in white shirts acted as stewards, these arrived at St. Gall in a lorry. The meeting was conveyed by the St. Gall Section of the "Nationale Front." Colonel Sonderegger lec-tured on "Order in the State," whereupon Dr. Tobler, from Zurich, read a paper on "Essence and aims of the National Movement." When Dr. Rittmeyer, President of the "Liberalen Jugend der Schweiz," asked to be allowed to take part in the discussion, pandemonium started, and he was shouted down both by Colonel Sonderegger and Dr. Tobler, and some of the stewards attacked him. The meeting ended amongst much noise and The meeting ended amongst much noise and him. bustle.

#### FOOTBALL. CHAMPIONSHIP-FINALS. 18th June, 1933.

Young Boys Bern Grasshoppers 1 Servette

1

Grasshoppers 1 Servette 1 Strange to say, we are still right as regards F.C. Bern, who lost their second game, are definitely out of the running. Servette and Grass-hoppers with 3 points each are ahead of Young Boys, 2 points. The third round next Sunday will see Servette at home to Bern and Grass-hoppers at home to Young Boys. The latter must win to have a chance, but even so, only if their local rivals do them the good turn of beating, or at least drawing, in Geneva. The odds are that Grasshoppers will fail to beat Young Boys, and that Servette, by accounting for Bern, will be champions. We shall soon see!

# WORK FOR UNEMPLOYED IN SWITZERLAND.

The Swiss labour market deteriorated steadily The Swiss labour market deteriorated steadily during 1932, especially towards the latter half of the year, and at the end of February, 1933, unemployment figures rose to the unusually high level of some 101,000 fully and 75,000 partially unemployed. There has since been a slight seasonal improvement, especially as regards agri-cultural labourers, but the situation continues sections serious

Federal and Cantonal authorities, as well as private enterprises, are doing their utmost to create work by the introduction of new industries in those districts which are particularly affected by the prevailing crisis. The Federal Council has also restricted the import of certain articles which